

## 523791-2026 - Konkurss

Vācija – Kuģu remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi – Jahresinstandsetzung 2026 SM "Lütjeoog"

OJ S 144/2026 29/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums  
Pakalpojumi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

E-pasts: [Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de](mailto:Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de)

Pircēja juridiskais statuss: Centrālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Jahresinstandsetzung 2026 SM "Lütjeoog"

Apraksts: siehe Beschreibung unter "Los"

Procedūras identifikators: cb2aa177-9c67-4638-bc29-09791370baba

Iekšējais identifikators: 2026-801-000043

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50241000 Kuģu remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Werftstandort des Auftragnehmers

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: 1.) Die Anforderung der Vergabeunterlagen sowie die Abgabe des Angebots sind nur über die e-Vergabeplattform des Bundes zugelassen. Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter <https://www.evergabe-online.info> abgerufen werden. 2.) Anfragen sind in Textform über die e-Vergabeplattform des Bundes zu stellen. Anfragen werden telefonisch nicht beantwortet. Auskünfte und ergänzende Informationen, die für die Bearbeitung des Angebots von Bedeutung sind, teilt der Auftraggeber über die e-Vergabeplattform des Bundes allen für das Verfahren registrierten Teilnehmern mit. 3.) Anfragen von interessierten Unternehmen sollen bis spätestens 7 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist in Textform bei der Kontaktstelle ORG 0001 vorliegen. 4.) Ein Termin für eine Ortsbesichtigung kann auf Verlangen vereinbart werden.

##### Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

vgv - §14 (2) VgV offenes Verfahren

## 2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Paziņojums

Valsts tiesību aktos noteikto pienākumu neizpilde, kas izraisa izslēgšanu: §123 GWB (Zwingende Ausschlussgründe) sowie §124 GWB (fakultative Ausschlussgründe) - diese werden mittels Formblatt „Eigenerklärung zur Eignung“ überprüft.

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0000

Nosaukums: Jahresinstandsetzung 2026 SM "Lütjeoog"

Apraksts: Hauptbestandteil der vorliegenden Ausschreibung ist die Jahresinstandsetzung des SM "Lütjeoog". Neben den notwendigen Arbeiten zur Erhaltung der Substanz des Schiffes, werden Arbeiten für die Zwischenbesichtigung der Klassifikation ausgeführt.

Iekšējais identifikators: 2026-801-000043

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 50241000 Kuģu remonta un tehniskās apkopes pakalpojumi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

Papildu informācija: Werftstandort des zukünftigen Auftragnehmers

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Sākuma datums: 14/09/2026

Ilguma beigu datums: 13/11/2026

#### 5.1.6. Vispārīga informācija

##### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): jā

Papildu informācija: #Besonders auch geeignet für:other-sme# Wichtige Hinweise zur

Angebotswertung: Für die Wertung der Angebote hat der Auftraggeber einen pauschalen

Kostenansatz für Reisekosten und Unterkunft der Besatzung festgelegt (Er setzt sich aus

einer Übernachtungspauschale von 3.000 € pro Monat für eine Ferienwohnung;

Verbringungskosten des Personals von 0,30 €/km und sonstige Kosten von ggf. Bahn-, Flug-,

Fährkosten zusammen.) Dieser pauschale Kostenansatz wird für die voraussichtliche

Instandsetzungsdauer von 60 Tagen hinzuaddiert. Je nach Werftstandort des Bieters (alle

außer Emden + 10 km) wird dieser Pauschalbetrag zum Angebotspreis hinzugerechnet, so

dass alle Angebote vergleichbar und unter Berücksichtigung sämtlicher Kosten bewertet

werden können. Die Kalkulationsgrundlage ist im Formblatt B09 (Anlage 1.9

Bewertungsmatrix) dokumentiert. Diese Vorgehensweise stellt sicher, dass der

wirtschaftlichste Anbieter unter Berücksichtigung der Nebenkosten ermittelt wird und die

Entscheidung nachvollziehbar und transparent ist. Das heißt für den Auftragnehmer: Für die

Angebotswertung wird zu jedem Angebot ein pauschal ermittelter Betrag für anfallende Reise-

und Übernachtungskosten der Schiffsmannschaft hinzuaddiert, der vom Werftstandort des

Bieters abhängt. Ziel ist es, den tatsächlichen Gesamtpreis der Leistung (Werftkosten +

Besatzungsnebenkosten) vergleichbar zu machen. Der Zuschlag wird auf das wirtschaftlich günstigste Angebot erteilt, basierend auf diesem angepassten Gesamtpreis. Grundsätzlich gilt: Die Jahresinstandsetzung kann außerhalb von Emden erfolgen; Reise- und Unterkunftskosten der Begleitmannschaft werden daher für die Wertung pauschal berücksichtigt.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Paziņojums

Kritērijs: Reģistrācija tirdzniecības reģistrā

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“. Nr. 1: Erklärung nach § 124 Abs.1 Nr. 4 GWB: Verknüpfung mit anderen Unternehmern. Angabe, ob und ggf. auf welche Art der Bewerber/Bieter mit anderen Unternehmen wirtschaftlich verknüpft ist. Angabe ob und ggf. auf welche Art der Bewerber/Bieter auf den Auftrag bezogen in relevanter Weise mit anderen zusammenarbeitet. Nr. 2: Eintragung in ein amtliches Verzeichnis oder eine Zertifizierung, die den Anforderungen aus Artikel 64 der Richtlinie 2014 /24/EU entsprechen (z.B. Präqualifikation <https://amtlichesverzeichnis.ihk.de/>). Nr. 13: Erklärung nach § 44 Absatz 1 VgV bezüglich der Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes: Option 1: Ich bin/wir sind eingetragen im Berufs-/Handelsregister unter der Nummer: Eintragung des Bieters/Bewerbers Option 2: Ich bin/wir sind nicht zur Eintragung in das Berufs- /Handelsregister verpflichtet Option 3: Ich/wir weisen meine/unsere Befähigung bzw. Erlaubnis zur Berufsausübung wie folgt nach: Eintragung des Bieters/Bewerbers Ein Auszug aus dem Berufs-/Handelsregister ist auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Kritērijs: Profesionālā riska apdrošināšana

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“: Nr. 6: Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 3 VgV, dass entsprechend den Vorgaben der Bekanntmachung, dass eine Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung von mindestens 1.500.000 € für Personen- und von mindestens 1.500.000 € für sonstige Schäden nachgewiesen wird. Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Maximierung der Ersatzleistung mindestens das Zweifache der Versicherungssumme beträgt. Der Nachweis ist zu dem von der Vergabestelle geforderten Zeitpunkt vorzulegen. Ohne Nachweis zum geforderten Zeitpunkt wird ein Bewerber/Bieter ausgeschlossen.

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“: Nr. 7.1 : Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV über den Gesamtumsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind.

Kritērijs: Vidējais gada apgrozījums

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“: Nr. 7.2 : Erklärung nach § 45 Absatz 1 Nr. 1 VgV über den Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren über den nachfolgend genannten konkreten, in der Bekanntmachung definierten Tätigkeitsbereich des Auftrags, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind: Definition des Tätigkeitsbereichs: Reparatur von Schiffen gemäß CPV-Code 50241000

Kritērijs: Vidējais gada darbaspēks

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“. Nr. 10: Erklärung nach § 46 Absatz 3 Nr. 8 VgV: Das jährliche Mittel meiner Beschäftigten und die Anzahl der Führungskräfte sind: Beschäftigte: 1. Jahr, 2. Jahr, 3. Jahr Führungskräfte 1. Jahr, 2. Jahr, 3. Jahr

Kritērijs: Atsauksmes par noteiktām darbībām

Atlases kritērija apraksts: Eignungskriterien gemäß Formblatt „Eigenerklärung Eignung“. Nr. 9: Den Nachweis nach § 46 Absatz 3 Nr. 1 VgV erbringt der Bieter /Bewerber, indem er erklärt, dass er in den letzten drei Jahren Leistungen erbracht hat, die der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Dies weist der Bieter/Bewerber anhand von mindestens 3 geeigneten Referenzen über abgeschlossene Leistungen mit Angabe des Rechnungswerts, der Leistungszeit sowie unter Nennung des öffentlichen/privaten Auftraggebers nach: - Projekt (Bezeichnung der Maßnahme) - Name des Unternehmens welches die Referenz vorlegt - Auftraggeber (beauftragende Stelle – Fachbereich) - Leistungszeitraum - Auftragswert (netto) - Kurzbeschreibung der erbrachten Leistungen Eine Referenz ist der zu vergebenden Leistung vergleichbar, wenn der Bieter /Bewerber folgende Leistungen erbracht hat: Vergleichbare Leistungen werden definiert mit: Reparatur von Schiffen gemäß CPV-Code 50241000

Kritērijs: Citi ekonomiski vai finansiāli prasījumi

Atlases kritērija apraksts: Schlussbemerkung zu den Eignungskriterien: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass die jeweils genannten Bestätigungen /Nachweise zu den Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt werden müssen und das Angebot ausgeschlossen wird, wenn die Unterlagen nicht vollständig innerhalb dieser Frist vorgelegt werden und - die Informationen für die Vergabestelle nicht gebührenfrei bei einer Datenbank abrufbar sind bzw. - die Zuschlag erteilende Stelle nicht bereits im Besitz der Informationen ist. Die „Eigenerklärung Eignung“ (Formblatt 133/333b-LF) einschließlich aller Anlagen ist Bestandteil des offenen Vergabeverfahrens.

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

**Kritērijs:**

Veids: Cena

Apraksts: 100 % Preis

Izmantojamās metodes apraksts, ja svērumu nevar izteikt ar kritērijiem: 100 % Preis

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=872135>

**Ad hoc saziņas kanāls:**

Nosaukums: eVergabe-Plattform des Bundes

URL: <https://www.evergabe-online.de>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=872135>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 11/08/2026 10:59:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 2 Mēneši

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Die Frist zur Einreichung nachgeforderten Unterlagen beträgt 6 Tage.

**Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Vieta: Bieter und ihre Bevollmächtigten sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Papildu informācija: „Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Juridiskā forma, kas vajadzīga pretendentu grupai, kurai piešķirtas līgumslēgšanas tiesības: „Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.“

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 (3) Nr.

1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem:

Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

## 8. Organizācijas

---

### 8.1. ORG-0000

Oficiālais nosaukums: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Reģistrācijas numurs: 991-00601-94

Departaments: Servicestelle für Vergabe

Pasta adrese: Am Eisenbahndock 3

Pilsēta: Emden

Pasta indekss: 26725

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Emden, Kreisfreie Stadt (DE942)

Valsts: Vācija

Kontaktpunkts: Servicestelle für Vergabe

E-pasts: [Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de](mailto:Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de)

Tālrunis: +49 4921 8020

Fakss: +49 4921 802379

Interneta adrese: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

Pircēja profils: [https://www.gdws.wsv.bund.de/DE/gdws/ausschreibungen/ausschreibungen\\_node.html](https://www.gdws.wsv.bund.de/DE/gdws/ausschreibungen/ausschreibungen_node.html)

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

### 8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Reģistrācijas numurs: t:022894990

Pasta adrese: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53113

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tālrunis: +49 228-94990

Fakss: +49 228-9499163

Interneta adrese: <https://www.bundeskartellamt.de/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

### 8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

## Šīs organizācijas lomas:

TED eSender

## 10. Izmaiņas

---

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

cd57a59f-5b17-4f48-a649-69ceafcce14e-03

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Informācija atjaunināta

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: 1cde1cfa-cd7b-4a91-9e42-300e70c56391 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 28/07/2026 13:17:42 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,  
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 523791-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 144/2026

Publicēšanas datums: 29/07/2026